

N°2



09
Juillet
2025

Fédération Luxembourgeoise de Basketball

Bulletin d'information officiel (BIO)



© Bulletin d'information officiel édité par la F.L.B.B. – Impression : Secrétariat FLBB

Bureaux et adresse postale : Maison des Sports 3, route d'Arion L-8009 Strassen

Comptes bancaires :

Téléphone : (+352) 48 18 76 - 1

Fax : (+352) 48 21 14

E-mail : flbb@flbb.lu

Internet : www.luxembourg.basketball

RCSL F2301

BCEE IBAN LU31 0019 2000 0135 4000

CCP IBAN LU29 1111 0258 7371 0000

BIL IBAN LU13 0028 1532 8970 0000

BGL BNP Paribas IBAN LU48 0030 0847 7531 0000



SOMMAIRE

Information du conseil d'administration

- Appel à candidatures
- Implementation of Amendment to Article 3-297

Information de la commission technique

- Engagements des équipes 25/26

Information aux clubs

- AABBL – Remise de la médaille de mérite de l'AABBL
- LUXQF1 & LUXQF3 2025 & Concepts INAPS



Appel à candidatures

Le conseil d'administration de la FLBB fait un appel à candidatures pour l'organisation des événements suivants de la saison 2024/2025 :

- **Samedi, le 04 octobre 2025 (matin de 8h à 12h) :**
U12 Regional Camp South/Centre + Sélection Skills challenge U12
- **Samedi, le 18 octobre 2025 (matin de 8h à 12h) :**
U12 Regional Camp North + Sélection Skills challenge U12
- **Samedi, le 03 janvier 2026 (matin de 8h à 12h) :**
Sélection Skills challenge U14 South/Centre
- **Dimanche, le 04 janvier 2026 (matin de 8h à 12h) :**
Sélection Skills Challenge U14 North

La date limite pour soumettre votre candidature est fixée au 01/08/2025.

Merci d'envoyer vos candidatures par courriel à flbb@flbb.lu



Appel à candidatures

Le conseil d'administration de la FLBB fait un appel à candidatures pour l'organisation des événements suivants de la saison 2024/2025 :

- **Samedi, le 11 octobre 2025: (International girl's day)**
U14 – U16 Girls Camp
- **Dimanche, le 9 novembre 2025 :**
FLBB Mini Basket Day U10

Conditions préalables :

- Minimum de deux salles de sport situées à moins de 2 minutes à pied l'une de l'autre
- Paniers ajustables à 2,60 ou 2,80 m (FLBB Mini Basket Day U10)
- Grande salle pouvant accueillir 100 personnes pour le déjeuner (le déjeuner peut être fourni par un partenaire ou pris en charge par le club)
- Une main d'œuvre suffisante de la part du club pour l'organisation de l'événement

La date limite pour soumettre votre candidature est fixée au 01/08/2025

Merci d'envoyer vos candidatures par courriel à flbb@flbb.lu



Appel à candidatures

La FLBB invite les clubs à soumettre leur candidature pour l'organisation des buvettes lors des événements suivant :

❖ **Dimanche, 21 septembre 2025 – Enovos Ladies Open**
@ INS

- **Buvette Principale – Minimum/Maximum 4 personnes de 10h00 à 14h00**
1x Caisse, 3x Bar
- **Buvette Principale – Minimum/Maximum 4 personnes de 14h00 à 18h00**
1x Caisse, 3x Bar
- **Buvette Principale – Minimum/Maximum 4 personnes de 18h00 à 22h00**
1x Caisse, 3x Bar

La date limite pour soumettre votre candidature est fixée au 01/08/2025.

Une rémunération de **10€** par heure et par personne est prévue.

Merci d'envoyer vos candidatures par courriel à acarradore@flbb.lu.



Appel à candidatures

La FLBB invite les clubs à soumettre leur candidature pour l'organisation des buvettes lors des événements suivant :

❖ **Dimanche, 21 septembre 2025 – Enovos Ladies Open**
@ INS

- **Grillades BBQ – Minimum/Maximum 3 personnes de 10h00 à 14h00**
2x Grillade, 1x Service
- **Grillades BBQ – Minimum/Maximum 3 personnes de 14h00 à 18h00**
2x Grillade, 1x Service
- **Grillades BBQ – Minimum/Maximum 3 personnes de 18h00 à 22h00**
2x Grillade, 1x Service

La date limite pour soumettre votre candidature est fixée au 01/08/2025.

Une rémunération de **10€** par heure et par personne est prévue.

Merci d'envoyer vos candidatures par courriel à acarradore@flbb.lu.

Engagements des équipes par Club

Saison 2025/26

#	Club	Enovos League Hommes				Enovos League Dames			Coupe de Luxembourg				Enovos League Espoirs			
		N2 Hommes A	N3 Hommes A	N3 Hommes B	N2 Dames A	N2 Dames B	Coupe FLBB Hommes	Coupe des Dames	Coupe FLBB Dames	N2 Espoirs	N3 Espoirs	Enovos League Espoirs	N2 Espoirs	N3 Espoirs	Enovos League Espoirs	
1	AMI Steinsel	1			1		1		1		1		1			
2	ARA Larochette	1		1			1		1	1			1			
3	BAS Bascharage		1				1		1		1	1				
4	BEP Berb/Wass.			1		1		1	1		1	1		1		
5	BSM Mersch		1			1		1	1		1	1		1		
6	CED Cedars			1				1			1					
7	CON Contern	1			1	1		1	1		1	1				
8	DIE Diekirch			1				1	1					1		
9	ETZ Ettelbruck	1				1		1			1	1	1		1	
10	FOX North Fox		1					1			1	1				
11	FRO Schieren		1		1			1	1		1	1		1		
12	GRE Hostert		1			1		1	1		1	1		1		
13	HEF Heffingen		1					1	1							
14	KAY Kayldall			1				1			1					
15	KDS Kordall	1				1		1			1					
16	LAL Esch	1			1	1		1	1		1		1		1	
17	MAM Mamer	1						1	1		1					
18	MES Mess		1			1		1	1		1		1			
19	MON Mondorf		1					1			1					
20	MUS Musel-Pikes	1				1		1	1		1		1			
21	NIT Bettembourg		1					1			1		1			
22	PRE Préizerdaul			1				1	1					1		
23	RAC Luxembourg	1				1		1	1		1	1	1			
24	RES Walferdange	1						1			1		1			
25	SAN Wiltz			1		1		1			1					
26	SOL Soleuvre		1		1			1	1		1	1	1			
27	SPA Bertrange	1				1		1	1		1	1		1		
28	T71 Dudelange	1				1	1	1	1		1	1	1		1	
29	TEL Hesperange			1		1		1	1		1	1				
30	U18 LuxTeam		1													
31	VBE Iechternach												1			
32	ZAK Zesummen Aktiv															
	<i>Total</i>	12	11	7	3	7	10	3	27	19	15	12	9	6	2	3
			33				20							20		

Retour Inscript.

Equipe B

Equipe B



Information from the FIBA Secretariat

Implementation of Amendment to Article 3-297 (now Article 3-299) of the FIBA Internal Regulations

On 5 December 2025, following a review by the FIBA Legal Commission, the FIBA Central Board approved an amendment to Book 3 of the FIBA Internal Regulations, which eliminated the exception allowing FIBA-Licensed Agents to receive payments from another party rather than from their client. Such an amendment was notified in Circular Letter No. 97, dated 10 December 2024.

After the approval of the amendment, several concerns were raised by the relevant stakeholders in the market, which were analyzed by FIBA. To that extent, on 30 January 2025, FIBA decided to postpone the enforcement of amendments to these provisions until 1 July 2025.

Following consultations with the market and the main stakeholders (i.e. Clubs, National Federations and FIBA-Licensed Agents), FIBA has decided to further postpone the enforcement of amendments to these provisions until 31 December 2025, allowing further time to analyse the amendments to ultimately ensure its smooth and effective enforcement, as well as the principles underpinning the rules governing conflicts of interest remain upheld.

Please be advised that until FIBA issues its decision regarding the enforcement of such amendments, the rules in the FIBA IR in force as of 1 January 2022 will continue to apply to situations of conflict of interest of a FIBA-Licensed Agent (the latest version being the 25 April 2024 version). For the sake of clarity, the relevant provisions on conflict of interest provided in the previous version read as follows:

CONFLICTS OF INTEREST

297. FIBA-Licensed Agents shall avoid any conflicts of interests. Whenever any conflict of interest arises, a FIBA-Licensed Agent shall disclose it to the relevant client(s) and remedy the conflict immediately. In particular, to avoid any conflicts of interest, a FIBA-Licensed Agent (and any legal entity or non-incorporated business through which he operates) shall not:
- a. Represent or advise more than one side in the same transaction; or
 - b. Accept payment for his or her services by anyone other than his or her client; or
 - c. Represent or advise a club in any transaction if the FIBA-Licensed Agent (or any legal entity or non-incorporated business through which he operates) is under contract with any Player registered with that club; or
 - d. Directly or indirectly use a third party to circumvent the restrictions set out in letters a to c above. A client may, however, agree with a third party in writing that such third party makes payment to the FIBA-Licensed Agent on the client's behalf. For the avoidance of doubt, a payment on behalf of the client means that for all legal and fiscal purposes, the client remains liable vis-à-vis the Agent until the remuneration is paid in full.
298. Players and clubs shall not be involved in any transaction or payment if they are aware or should reasonably have been aware that an agent, whether licensed or not, is involved in such transaction or payment in violation of article 3-297.



Fédération Luxembourgeoise de Basketball asbl fondée 1933
Sous le Haut Patronage de Son Altesse Royale le Prince Félix

3. route d'Arlon L-8009 Strassen | T. +352 48 18 76 1
flbb@flbb.lu | www.luxembourg.basketball |   

LUXQF1 & LUXQF3 2025

In November and December 2025, the FLBB will organize a new LUXQF3 (former C license) coaching course. It will also include a special weekend dedicated to those coaches only interested in getting a LUXQF1 (Kidscoach) license. To get a first idea about the time invest needed for the *Partie spécialisée*, please check out the provisional planning.

The course is limited to 20 participants, therefore coaches should send an email to lschmitz@flbb.lu to officially express their interest. Final registrations will only be possible upon receiving a *Certificat d'éligibilité* and have to be made through the INAPS website.

Projet de Collaboration avec les maisons-relais– une opportunité à saisir pour les clubs.





LUXQF3 Planning Autumn 2025

LUXQF1 certificate

Course	Date	Day	Time	Location
The official & the scoring table	10/11/2025	Monday	19h00-21h00 (2UF)	Coque (tbc)
Introduction, the coach & LTAD	11/11/2025	Tuesday	18h00-20h00 (2UF)	EIMAB
Basics, techniques, skills & drills – beginner level	22/11/2025	Saturday	8h00-14h00 (6UF)	EIMAB
Basics, techniques, skills & drills – beginner level	23/11/2025	Sunday	8h00-12h00 (4UF)	EIMAB
Mini Basket			12h00-14h00 (2UF)	EIMAB
Rules & the referee	29/11/2025	Saturday	8h00-10h00 (2UF)	EIMAB
Basics, techniques, skills & drills – intermediate level			10h00-14h00 (4UF)	EIMAB
Injury Prevention (Group A)			14h00-16h00 (2UF)	EIMAB
Transition game & offensive organization	30/11/2025	Sunday	8h00-12h00 (4UF)	EIMAB
Injury Prevention (Group B)			12h00-14h00 (2UF)	EIMAB
Rules & the referee	8/12/2025	Monday	19h00-21h00 (2UF)	online



Defensive habits, rules & concepts	13/12/2025	Saturday	8h00-10h00 (2UF)	EIMAB
Injury Prevention (Group B)			10h00-12h00 (2UF)	EIMAB
Transition game & offensive organization (Group A)			10h00-14h00 (4UF)	
Defensive habits, rules & concepts	14/12/2025	Sunday	8h00-12h00 (4UF)	EIMAB
Injury Prevention (Group A)			12h00-14h00 (2UF)	EIMAB
Transition game & offensive organization (Group B)			12h00-16h00 (4UF)	
Theoretical Exam	16/12/2025	Tuesday	18h00-20h00 (2UF)	EIMAB

*Institut national de l'activité
physique et des sports*

inaps

**Elaboration de
concepts
LTAD adaptés aux
maisons-relais et leur
mise en application**



1. Contexte

Accord de coalition « Lëtzebuerg fir d'Zukunft stäerken »

" Le Gouvernement favorisera le développement organisationnel, la qualité et le développement de l'offre sportive des clubs..."

" le Gouvernement renforcera les ressources des clubs sportifs pour développer ainsi l'offre sportive et pour améliorer l'encadrement de leurs membres de tous âges et niveaux.

" Le Gouvernement soutiendra également les clubs sportifs dans le développement des programmes d'activité physique et de sports axés sur la promotion de la santé physique et mentale des participants de tous âges, dans le but de promouvoir la diversité et l'inclusion. "

2. Collaboration avec les maisons-relais– une opportunité à saisir pour les clubs

- Circulaire MENJE “Zesammen aktiv” : 2 heures de mouvement par jour dans les MR (4-12 ans) à partir de la rentrée scolaire 2025-2026 : offre structurée et diversifiée
- 3 options possibles
 1. par les éducateurs de la MR dans la MR
 2. par des prestataires externes dans la MR
 3. par des prestataires externes dans leurs infrastructures (p.ex. pendant les entraînements existants des clubs)
- Pourquoi les clubs plutôt que d'autres acteurs ?
 - Acteurs importants dans le développement global et holistique des enfants, notamment par le développement de la motricité : +/- 1.000.000 heures d'entraînement assurées par les clubs
 - Concept national – qualité assurée INAPS x FLBB, répond à l'objectif du secteur d'une harmonisation de l'offre
 - Entraîneurs qualifiés– positionnement du Mouvement Sportif par rapport à d'autres acteurs
- Une opportunité à saisir pour les clubs sportifs :
 - Positionnement local – notamment pour le besoin en infrastructures
 - Visibilité et notoriété accrue du club
 - Augmentation potentielle du nombre de licenciés
 - Nouveau groupe-cible avec de nouveaux horaires

- Ne pas agir– les risques :
 - Perte de licenciés ?
 - Concurrence plus importante pour les créneaux dans les infrastructures locales ?

3. Recommandations

- Initiations de 4-6 semaines dans les clubs (ou dans les maisons- relais) pour donner goût à la pratique de la discipline sportive (pas de clé à respecter -dans MR: 1 encadrant pour max. 11 enfants)
- Implication des clubs sportifs – créer un lien entre les maisons-relais locales et les clubs sportifs, favoriser le transfert des enfants de la MR vers les clubs, premier contact avec le club, connaissance des infrastructures, de l’entraîneur
- Exemples de bonnes pratiques et idées :
 - Donner une récompense aux enfants après l’initiation (exemple : un ballon de basketball, ...) – créer un rappel et l’envie de continuer dans la discipline et au sein du club
 - Donner une réduction aux enfants lors de la première prise de licence– inciter les parents à inscrire leur enfant dans le club sportif
 - Faire une démonstration (dans les infrastructures du club) avec les enfants en fin de cycle d’initiation en y invitant les parents

4. Présentation du concept “D’Sportarten entddecken duerch d’FUNDamentals Team Lëtzebuerg”



- FUNDAMENTALS TEAM LËTZEBUERG – une approche ludique avec des personnages qui représentent les différents mouvements fondamentaux avec une histoire ciblée pour les enfants de 4-12 ans
- Matériel didactique existant sous forme de livre et exercices en digital sur l'application LTAD
- Concept testé, adapté au et reconnu par le secteur non-formel
- Élaboration de concepts LTAD basés sur des initiations dans le basketball adaptées pour le secteur non-formel sur 4-6 semaines (2 x 60 min/semaine)
- Séances structurées et standardisées avec des cartes d'activités avec le branding "FUNdamentals Team Lëtzebuerg" en coopération avec la FLBB

5. Phases-clés du projet

Phase 1 : Phase-pilote de testing du concept dans le secteur non-formel par les clubs sportifs à raison de 8 à 12 séances

Plan d'activités pour les 4 – 6 semaines avec les critères suivants :

- Les activités (3 cartes) d'une même séance forment une heure d'activité physique équilibrée
- Les activités d'une semaine forment 2 séances complémentaires
- Les activités ne peuvent pas progresser trop en complexité dû au système de libre choix dans le secteur non-formel.
- Les activités doivent prendre en considération les différentes conditions d'infrastructures, de matériel et d'autres particularités des maisons-relais en question

Set de cartes d'activités "FTL x FLBB" : 8-12 x 60 min → min. 24 cartes d'activités (recto: exercice/jeu – verso: 4 variations) avec des variations adaptées pour différentes phases de développement et cycles scolaires

ELEFANTEN-FUSSBALL

- 1 Pezziball
- 2 Stangentore
- Partisbänder
- Spielfeldmarkierungen
- Punktevermerker

ORGANISATIONSFORM

- 2 Teams
- Im abgesteckten Spielfeld

VARIANTE

- Zusatzaufgabe (bonusaktive Aufgabe): Zählweise mittels Punktevermerker für Torschützen außerhalb des Spielfeldes, sodass anderes Team in Überzahl angreifen kann.
- **TIPPS**
 - Vorsicht vor Verletzungsgefahr: Nicht alle Pezzibälle sind geeignet.
 - Im Kleinspielfeld: Sobald die Kinder das Spiel verstanden haben, auf 2 kleineren Spielfeldern (4 gegen 4) spielen

2 Mannschaften spielen mit einem Pezziball gegeneinander Fußball. Jedes Team hat ein (ca. 5 m) breites Stangentor. Welches Team erzielt die meisten Tore?
Regeln:
• Ball nur mit Fuß spielen.
• Ball darf zum Schutz mit den Händen abgewehrt werden (züglerisches Schlagen mit der Hand ist verboten).
• Ohne Aus spielen.

ELEFANTEN-FUSSBALL - Variations

FUNDamentals - C1/C2	Learn to practice - C3/C4
Explications variation 1	Explications variation 1
Explications variation 1	Explications variation 1
Explications variation 1	Explications variation 1
Explications variation 2	Explications variation 2
Explications variation 2	Explications variation 2
Explications variation 2	Explications variation 2

Phase 2 : Finalisation du concept avec feedback des clubs en collaboration avec la FLBB

Sport	Lieu	Semaine
Basketball	Hall sportif	KW 38 Séance 1.1



Activité	Jeu de base + variations	Suggestions
<p>BRASILIENISCHES ECK</p> <p>2 Balle/Team</p> <p>ORGANISATIONSFORM Reihe von 5-6 Kindern in 3 Kreisen</p> <p>Es werden 2 Kreise mit jeweils 5-6 Kindern gebildet. Das Kind in der Mitte stellt sich mit dem Fuß auf den Ball und versucht sich mit dem Ball durch den Kreis zu schleichen. Die Bälle sind über Kreise nicht verbunden.</p> <ol style="list-style-type: none"> Im Stand Im Kreis laufen Wohin immer. Welches Team ist am schnellsten auf der gegenüberliegenden Halbkreis? Im Stand mit 2 Bällen <p>VERBANTE Trittgeräusche. Jedes Kind kann ein Tor errichten, wenn es eine Kugel des Ball zwischen 2 gegenüber Kindern hindurch von dem Kreis zu schleichen. Gleichzeitigkeit wird nicht erlaubt.</p>		
<p>UNIHOCKEY – RUNDE 1</p> <p>2 Unihockeyspieler 1 Hockeyschläger/Kind 8 Hockeyschläger Partnerschläger Spielbereichsbeschränkung</p> <p>ORGANISATIONSFORM 2 Teams Auf 2 gegenüberliegenden Spielbereichen</p> <p>Auf 2 Spielbereichen spielen jeweils 2 Mannschaften Hockeyschläger gegenüber. Jedes Mannschaff wird ein Hüftknieer eingesetzt. Welches Team erringt die meisten Tore?</p> <p>Regeln: - Beide Hände von Schläger - Schläger nur über Kniehöhe (weiter beim Auslösen nach vorne Ausschwingen)</p> <p>Ball nur mit Schläger spielen - Hockeyschläger spielen mit dem Fuß nicht angetrieben - Keine Fankel spielen - Tritt der Ball gegen die Wand oder Bande, wird weitergespielt</p>		
<p>KOORDINATIVE HERAUSFORDERUNGEN</p> <p>1 Unihockeyspieler/Kind 1 Hockeyschläger/Kind</p> <p>ORGANISATIONSFORM Kreuz und quer durch die Halle</p> <p>Die Kinder, alle mit Hockeyschläger und einem Ball, bewegen sie von den Laufenen getrennt Übungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> Im Lauf Ball führen Im Lauf über Hindernisse mit innen- und Außenhand des Schlägers Ball führen Im Lauf auf Kommando Hochbeugegrüß, indem Ball durch gegnerische Beine geschickt wird Im Stand: Ball in Kreis um sich herumführen Im Stand: Ball durch die gegnerische Beine führen (B) durchlaufen Im Lauf: Ball gegen Mauer oder Bank spielen Im Lauf: Ball über Bande oder Hindernisse kuppeln Im Lauf: Ball ins Tor schleichen 		

6. Rôles et responsabilités du club

- Déclaration d'intention de participer à la phase-pilote de testing
- Collaboration active avec au moins une maison-relais sur 4 à 6 semaines à raison de 2 séances par semaine (preuve de prestation par maison-relais obligatoire – Template INAPS)
- Testing du set de cartes et feedback écrit
- Participation à une réunion de clôture du projet





7. Deadlines importantes

- **31.07.2025** : Date limite pour la remise de la lettre d'intention du club pour la phase de testing
- **30.09.2025** : Signature de la convention INAPS-FLBB (avec liste définitive des clubs participant au projet au cours du premier trimestre, des maisons-relais et des dates)
- **30.09 – 15.12.2025** (1er trimestre): testing
- **31.12.2025** : Délai pour rendre les feedbacks écrits des clubs
- **01.06.2026** : Finalisation de la forme du set de cartes et présentation officielle avec toutes les fédérations et clubs participants
- **01.06 – 15.07.2026** : Impression et mise à disposition des clubs sportifs (Produit finalisé et prêt pour la rentrée 2026-2027)

8. Dispositions financières

- Réalisation de 8 à 12 séances de soixante minutes (avec au moins 1 entraîneur), préparation des séances, feedback écrit, participation aux réunions de clôture
- Volume horaire total estimé : 8 à 12h de testing + 15 à 20 heures pour le feedback écrit, la coordination avec la fédération et la maison-relais et la participation à la réunion de clôture
- **Indemnisation forfaitaire : 2.000 € par club participant**

9. Personne de contact

Pour toute question ou pour confirmer la participation de votre club, veuillez prendre contact avec Liz Schmitz par courriel (lschmitz@flbb.lu) ou par téléphone (+352661880809)



ASSOCIATION DES ANCIENS DU BASKETBALL LUXEMBOURGEOIS A.S.B.L.

Sous le Haut Patronage de la Fédération Luxembourgeoise de Basketball (F.L.B.B.)

Remise de la Médaille de Mérite de l' AABBL 2025

Ehrung von Jugendmannschaften im Basketball

Der Tradition entsprechend nahm die „Association des Anciens du Basketball Luxembourgeois“ (AABBL) kürzlich Ehrungen von zwei U14-Jugendmannschaften vor, als Belohnung für ihre guten Leistungen während der abgeschlossenen Saison.

Die Mädchen von **US Heffingen** schafften den Aufstieg von der 4. in die 3. Division, wo sie die Saison als Tabellerste abschlossen. Die gemischte Mannschaft von **North Fox** startete in der 6. Division, erreichte gleich zwei Aufstiege, um in der 4. Division als Gruppendritter die Meisterschaft zu beenden.

Eine Gedenkmedaille sowie ein kleines Geschenk und eine Erinnerungsurkunde wurden den Spielern, Spielerinnen und ihren Betreuern überreicht, bevor der Abend in geselliger Runde ausklang.



